

ATTESTATO DI GARANZIA EQUIVALENTE (ALL'ASSICURAZIONE DI RESPONSABILITÀ CIVILE)**Per le commissioni d'etica cantonali (modello)**

conferma di aver concesso alla persona o all'azienda beneficiaria di seguito indicata una garanzia equivalente all'assicurazione di responsabilità civile e che questa garanzia corrisponde ai requisiti prescritti dalla legge sulla ricerca umana (LRUm) e dalle relative ordinanze (OSRUm, OSRUm-Dmed, ORUm). In particolare conferma che

- il danneggiato può far valere i suoi diritti in Svizzera (dinanzi a un tribunale svizzero in caso di controversia);
- la garanzia da parte del garante rimane valida anche in caso di successione legale; e
- la disponibilità dell'importo della copertura è garantita anche in caso di difficoltà economiche del garante.

Avvertenza: il presente certificato non è valido senza firma.

Garante:		
Beneficiario¹:		
Rischio assicurato:	<input type="checkbox"/> medicinali/espanti standardizzati <input type="checkbox"/> altre sperimentazioni cliniche	Categoria: <input type="checkbox"/> A ² <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C
	<input type="checkbox"/> dispositivi medici	Categoria: <input type="checkbox"/> A1 ² <input type="checkbox"/> A2 ² <input type="checkbox"/> C1 <input type="checkbox"/> C2 <input type="checkbox"/> C3
	<input type="checkbox"/> progetti di ricerca	Categoria:³ <input type="checkbox"/> B

¹ Promotore o (nel caso dell' Art. 3 cpv. 2 ORUm) sperimentatore.

² Nota bene: una copertura per sperimentazioni cliniche di categoria A (con medicinali, espanti standardizzati, dispositivi medici, e altre sperimentazioni cliniche) è necessaria solo se le misure previste per la raccolta di dati personali sanitari o per il prelievo di materiale biologico comportano rischi e incomodi che superano quelli minimi (Art 12 OSRUm, Art. 3 cpv. 1 OSRUm-Dmed).

³ Le sperimentazioni „non cliniche“, rispettivamente i progetti di ricerca secondo l'Art. 6 dell'ORUm di categoria A sono eccettuati dall'obbligo di garanzia (Art. 13 ORUm)..

ATTESTATO DI GARANZIA EQUIVALENTE (ALL'ASSICURAZIONE DI RESPONSABILITÀ CIVILE)**Per le commissioni d'etica cantonali (modello)**

Tipo di garanzia:	<input type="checkbox"/> garanzia bancaria ⁴ <input type="checkbox"/> fondo ⁵ <input type="checkbox"/> portafoglio ⁶ <input type="checkbox"/> legge cantonale sulla responsabilità civile ⁷ <input type="checkbox"/> dichiarazione di garanzia di terzi ⁸ <input type="checkbox"/> altra garanzia ⁹	
	Sperimentazione clinica o progetto di ricerca (titolo):	
	Numero di persone partecipanti:	

Numero di riferimento:	
Numero dello studio:	

Somma assicurata:	CHF per la sperimentazione clinica, per il progetto di ricerca di cui: CHF per partecipante in caso di danni alla persona/danni corporali CHF per partecipante in caso di danni materiali
--------------------------	---

Validità¹⁰:	dal al
-------------------------------	-----------

Trattamento del sinistro da parte di:	
--	--

Timbro e firme:⁴ Prego allegare.⁵ Prego allegare statuti del fondo.⁶ Prego allegare elenco .⁷ Prego specificare e confermare l'applicabilità così come il dato, che progetti di ricerca secondo la LRUM sono contemplati.⁸ Prego allegare.⁹ Prego allegare.¹⁰ Nota bene: la copertura assicurativa cessa 10 anni dopo l'avvenuta esecuzione del. Progetto (Art. 13 cpv.3 OSRUm) rispettivamente progetto di ricerca (Art. 13 cpv. 3 ORUm).